



Verschleißteile passend zu
Wear parts to fit
Pièces adaptables à
Детали подходящие к
Kopóalkatrészek a következő típushoz




Kverneland

Informationen

Die aufgeführten Original-Ref.-Nr. dienen ausschließlich zu Vergleichszwecken. Technische Änderungen vorbehalten. Maße, Gewichte, Daten und Abbildungen sind annähernd und unverbindlich. Alle Verschleißteile werden generell ohne die zugehörigen Schrauben und Muttern geliefert – bitte gesondert bestellen. FRANK ORIGINAL Teile gibt es ausschließlich bei Ihrem Fachhändler. Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Sie unter www.frank-original.com einsehen können.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Zeichenerklärung / Legende

↔	Ersatz für
≈	Alternativ für
#	Nr. (Streichblech-Streifen)
x	Abverkauf – Verkauf solange Vorrat reicht
... H2000	mit Carbid-Beschichtung (aufgepanzert)
... WiDia	mit Hartmetallplatten bestückt
 -No. 007	gehärtet, sandgestrahlt, lackiert
 -No. 013	gehärtet
 -No. 019	gehärtet, sandgestrahlt, aufgepanzert, lackiert




General Information

OEM reference Nos. are indicated for the purpose of comparison only. Technical details are subject to change without prior notice. Dimensions, weight, illustrations or other data are proxy measures and not binding. All spare parts are delivered without the relative fasteners. If required, please order separately!

Our FRANK ORIGINAL parts are only available at your local retailer. We refer to our General Terms and Conditions which can be viewed at any time under www.frank-original.com.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Full or partial reproduction is prohibited.

Explication of signs / legends




↔	replacement for
≈	alternative to
#	No. (Slats)
x	end of line sale - as long as there is still stockage
... H2000	with carbide coating (hard-faced)
... WiDia	with carbide coating (with hard metal plates)
 -No. 007	heat-treated, shot blast, painted
 -No. 013	heat-treated
 -No. 019	heat-treated, shot blast, hard-faced, painted

Information

Les références originales indiquées sont uniquement à titre de comparaison, sous réserve de toutes modifications techniques. Dimensions, poids, données et images sont approximatifs et sans engagement. Toutes les pièces d'usure sont livrés sans les vis et les écrous correspondants – Merci de les commander séparément. Vous trouverez les pièces FRANK ORIGINAL uniquement chez votre revendeur. Vous trouverez nos conditions générales de vente et de livraison sur www.frank-original.com. Merci d'en prendre note.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Reproduction, même partielle, interdite.

Explication des symboles / Légende




↔	Remplacement pour
≈	Alternatif pour
#	No. (lame de versoir)
x	Déstockage – Déstockage jusqu'à épuisement de stock
... H2000	rechargé avec carbure
... WiDia	avec plaquettes au carbure de tungstène
 -No. 007	trempe, sablé, laqué
 -No. 013	trempe
 -No. 019	trempe, sablé, rechargé avec carbure, laqué

Информация

Приведенные оригинальные номера указаны исключительно с целью сравнения. Мы оставляем за собой право на технические изменения. Размеры, вес, данные и изображения являются примерными и не обязывающими. Все детали поставляются без подходящих болтов и гаек – просим крепеж заказывать отдельно. Продажа запасных частей ФРАНК Оригинал производится исключительно через дилеров в Вашем регионе. Действуют наши общие условия заключения торговых сделок, с которыми Вы можете ознакомиться, пройдя по ссылке www.frank-original.com.

© ФРАНК Вальц- унд Шмидетехник ГмбХ
Перепечатка, в т. ч. в виде выдержки, запрещена.

Объяснение условных знаков / легенда




↔	Замена для
≈	Альтернатива для
#	№ (полосы отвала)
x	Распродажа – продажа, пока есть в наличии
... H2000	с карбидным покрытием (наплавлен твёрдый сплав)
... WiDia	армированы пластинками твёрдого сплава
 -No. 007	закалённые, подвергнуты пескоструйной обработке, лакированные
 -No. 013	закалённые
 -No. 019	закалённые, подвергнуты пескоструйной обработке, с твердосплавным покрытием, лакированные

Információk

a felsorolt eredeti cikkszámok kizárólag összehasonlítás céljára szolgálnak. Műszaki változtatások jogát fenntartjuk. Méretek, súlyok, adatok és ábrák hozzávetőlegesek és nem kötelezőek. Minden kopóalkatrészt általánosan a hozzátartozó kötőelem nélkül szállítjuk – ezeket kérjük külön megrendelni. A FRANK ORIGINAL termékek kizárólag szakkereskedőnél kaphatóak. Az érvényben lévő Általános kereskedelmi feltételeinket a www.frank-original.com weboldalon lehet megtekinteni.

© FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Utánnymás, kivonatosan is, tilos.

Jelmagyarázat

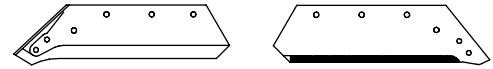
↔	Helyettesítő termék
≈	alternatív
#	szám (kormánylemez-pálca)
x	kiárusítás – eladás a készlet erejéig
... H2000	Carbid-bevonattal (páncélozva)
... WiDia	Keményfémlapkával felszerelt
 -No. 007	edzve, szemcseszórozva, festve
 -No. 013	edzve
 -No. 019	edzve, szemcseszórozva, keményfém bevonattal, festve

Wir fertigen auch für: / We are supplier to: / Nous produisons aussi pour: / Мы производим также для: / Gyártunk a következőkhöz is: AVR, Fella, Grimme, Hatzenbichler, Holmer, Horsch, Lely, Lemken, Köckerling, Krone, Kuhn, Pöttinger, Ropa, ...



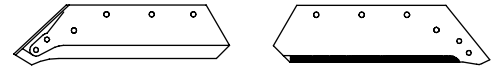
sind eingetragene FRANK-Warenzeichen
are registered FRANK brands
sont des marques déposées par FRANK
зарегистрированные торговые марки ФРАНК
Bejegyzett FRANK-márkajelzés


Wechselspitzenschare
Shares for rev. point
Socs à pointe réversible
Лемеха со сменным наконечником
Kovácsolt orrbetétés ekevas



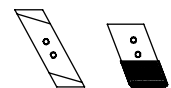
Ref.		 -No.		Info	
053087	R	9025462 007		14" - Hydrein	4x 1608192
053088	R	9025488 007		16" - Hydrein	4x 1608192
053089	R	9025463 007		14" - Agrator MC, MG, MH	4x 1608192
063014	R	9027252 007		14" - B, C, D, G, H, J	4x 1608192
063017	L	9027253 007		14" - B, C, D, G, H, J	4x 1608192
063014 +	R	9027272 007	verstärkt	14" - B, C, D, G, H, J	4x 1608193
063017 +	L	9027273 007	verstärkt	14" - B, C, D, G, H, J	4x 1608193
063015	R	9027254 007		16" - B, C, D, G, H, J	4x 1608192
063018	L	9027255 007		16" - B, C, D, G, H, J	4x 1608192
073002	R	9027260 007		14" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	4x 1608194
073003	L	9027261 007		14" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	4x 1608194
073002 +	R	9027278 007	verstärkt	14" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	4x 1608202
073003 +	L	9027279 007	verstärkt	14" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	4x 1608202
073004	R	9027262 007		16" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	4x 1608194
073005	L	9027263 007		16" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	4x 1608194
073004 +	R	9027280 007	verstärkt	16" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	4x 1608202
073005 +	L	9027281 007	verstärkt	16" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	4x 1608202
073006	R	9027264 007		18" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	5x 1608194
073007	L	9027265 007		18" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	5x 1608194
073006 +	R	9027282 007	verstärkt	18" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	5x 1608202
073007 +	L	9027283 007	verstärkt	18" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	5x 1608202
073008	R	9027266 007		20" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	5x 1608194
073009	L	9027267 007		20" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	5x 1608194



Wechselspitzenschare
Shares for rev. point
Socs à pointe réversible
Лемеха со сменным наконечником
Kovácsolt orrbetétes ekevas



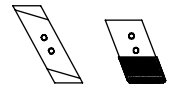
Ref.		 -No.		Info	
073056	R	9027290 007		16" - Nr. 19 / 20, 30	4x 1608194
073057	L	9027291 007		16" - Nr. 19 / 20, 30	4x 1608194
073080	R	9027292 007		18" - Nr. 19 / 20, 30	4x 1608194
073081	L	9027293 007		18" - Nr. 19 / 20, 30	4x 1608194
073080 +	R	9027384 007	verstärkt	18" - Nr. 19 / 20, 30	4x 1608202
073081 +	L	9027385 007	verstärkt	18" - Nr. 19 / 20, 30	4x 1608202
073084	R	9027294 007		20" - Nr. 19 / 20	4x 1608194
073085	L	9027295 007		20" - Nr. 19 / 20	4x 1608194
073004-S WiDia	R	9027774 019	Spitze: 90 800-S	16" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	4x 1608290
073005-S WiDia	L	9027775 019	Spitze: 90 801-S	16" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	4x 1608290
073006-S WiDia	R	9027852 019	Spitze: 90 800-S	18" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	5x 1608290
073007-S WiDia	L	9027853 019	Spitze: 90 801-S	18" - Nr. 6-9, 25, 28, 34, Ecomat	5x 1608290
073080-S WiDia	R	9027850 019	Spitze: 90 800-S	18" - Nr. 19 / 20, 30	4x 1608290
073081-S WiDia	L	9027851 019	Spitze: 90 801-S	18" - Nr. 19 / 20, 30	4x 1608290



Wechselspitzen
Reversible Points
Pointes réversibles
Сменный наконечник
Orrbetét



Ref.		 -No.		Info	
053090	R	9092146 007	65 x 12 mm		2x 1608192
063090	L	9092215 007	65 x 12 mm		2x 1608192
053090 F	R	9092050 007	70 x 13 mm		2x 1608192
063090 F	L	9092051 007	70 x 13 mm		2x 1608192



Wechselspitzen
Reversible Points
Pointes réversibles
Сменный наконечник
Orrbetét



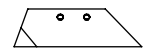
Ref.		 -No.	Info	
053090 HD	R	9092054 007	70 x 15 mm	2x 1608192
063090 HD	L	9092055 007	70 x 15 mm	2x 1608192
90 800-S WiDia	R	9090870 019	für FRANK WiDia-Schare	2x 1608193
90 801-S WiDia	L	9090871 019	für FRANK WiDia-Schare	2x 1608193



Scharseche
Share knives
Coutre de charrue
Ножи лемеха
Szárkvágókés ekevasra



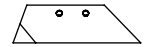
Ref.		 -No.	Info	
073091	R	9092556 007		
073092	L	9092557 007		
073091 F	R	9092122 007	für Spitze 053090 F	
073092 F	L	9092123 007	für Spitze 063090 F	

Düngereinlegerschare
Skim points
Socs de rasette
Лемеха предплужника
Előhántó ekevas



Ref.		 -No.	Info	
066810	R	9025466 007	↔ 056093	2x 1608203
056852	R	9025478 007		2x 1608203
056873	R	9025480 007		2x 1608203
066873	L	9025481 007		2x 1608203
066868	R	9025522 007		2x 1608203
066869	L	9025523 007		2x 1608203


Düngereinlegerschare
Skim points
Socs de rasette
Лемеха предплужника
Előhántó ekevas



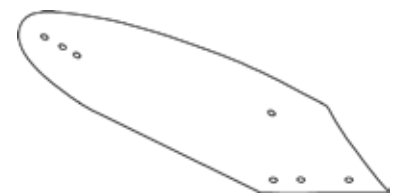
Ref.	 -No.	Info	
066868 / 066869	9025525 007		2x 1608203



Düngereinlegerstreichbleche
Skimmer mouldboards
Versoirs de rasette
Отвалы предплужника
Előhántó kormánylemez



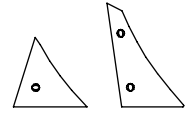
Ref.	 -No.	Info	
056853	X R 9035366 007		2x 1608208 2x 1608203
066878	R 9035382 007		4x 1608203
066879	L 9035383 007		4x 1608203
066880	R 9035390 007		2x 1608203
066881	L 9035391 007		2x 1608203
076812	R 9037618 007		2x 1608203
076813	L 9037619 007		2x 1608203

Streichbleche
Mouldboards
Versoirs
Отвалы
Kormánylemez



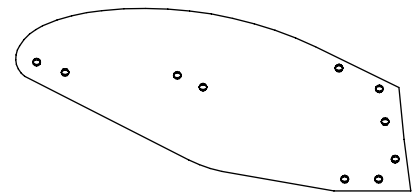
Ref.	 -No.	Info	
053262	R 9037602 007	14" - Hydrein	7x 1608196
053264	R 9037604 007	16" - Hydrein	7x 1608196
053226	X R 9037606 007	12"-14" - Agrator MH	6x 1608196



Streichblech-Vorderteile
Shin pieces
Étraves
Грудь отвала
Kormánylemez-elötét



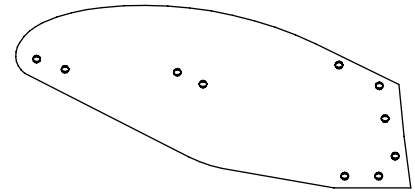
Ref.		 -No.	Info	
063240	R	9035374 007	Nr. 1, 3 u. 5	1x 1608196
063250	L	9035375 007	Nr. 1, 3 u. 5	1x 1608196
073250	R	9035384 007	Nr. 7, 8, 25, 28	2x 1608196
073251	L	9035385 007	Nr. 7, 8, 25, 28	2x 1608196
073256	R	9035388 007	Nr. 6, 9, 34	3x 1608196
073257	L	9035389 007	Nr. 6, 9, 34	3x 1608196
073230	R	9037624 007	Nr. 19, 30	3x 1608196
073231	L	9037625 007	Nr. 19, 30	3x 1608196
073227	R	9037650 007	Nr. 15	3x 1608196
073228	L	9037651 007	Nr. 15	3x 1608196
073241	R	9037654 007	Nr. 12	3x 1608196
073242	L	9037655 007	Nr. 12	3x 1608196
073272	R	9037648 007	Nr. 20	3x 1608196
073273	L	9037649 007	Nr. 20	3x 1608196



Streichblech-Hinterteile
Rear mouldboards
Partie arrière du versoir
Крылья отвалов
Kormánylemez (osztott)



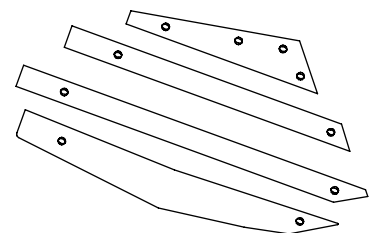
Ref.		 -No.	Info	
063261	R	9037610 007	Nr. 1	5x 1608196
063271	L	9037611 007	Nr. 1	5x 1608196
063283	R	9037612 007	Nr. 3	6x 1608196
063293	L	9037613 007	Nr. 3	6x 1608196



Streichblech-Hinterteile
Rear mouldboards
Partie arrière du versoir
Крылья отвалов
Kormánylemez (osztott)



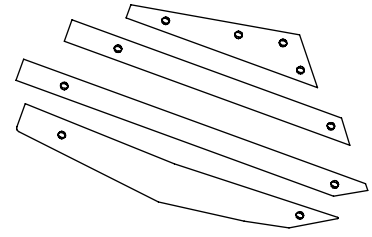
Ref.		 -No.	Info	
063212	R	9037622 007	Nr. 5	5x 1608196
063215	L	9037623 007	Nr. 5	5x 1608196
073280	R	9037620 007	Nr. 8 (12")	5x 1608196
073281	L	9037621 007	Nr. 8 (12")	5x 1608196
073286	R	9037614 007	Nr. 8 (14-18")	6x 1608196
073287	L	9037615 007	Nr. 8 (14-18")	6x 1608196
073290	R	9037616 007	Nr. 9, 19	9x 1608196
073291	L	9037617 007	Nr. 9, 19	9x 1608196
073224	R	9037652 007	Nr. 15	9x 1608196
073225	L	9037653 007	Nr. 15	9x 1608196
073236	R	9037656 007	Nr. 12	9x 1608196
073237	L	9037657 007	Nr. 12	9x 1608196
083228	R	9037626 007	Nr. 28	12x 1608196
083229	L	9037627 007	Nr. 28	12x 1608196

Streichblech-Streifen
Slats
Lames de versoir
Полосы отвала
Kormánylemez pálcá



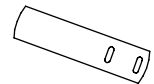
Ref.		 -No.	Info	
083211	R	9037640 007 # 1	Nr. 30	2x 1608199
083221	L	9037641 007 # 1	Nr. 30	2x 1608199
083212	R	9037642 007 # 2	Nr. 30	2x 1608199
083222	L	9037643 007 # 2	Nr. 30	2x 1608199



Streichblech-Streifen
Slats
Lames de versoir
Полосы отвала
Kormánylemez pálcá



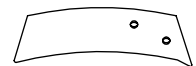
Ref.		 -No.		Info	
083213	R	9037644 007	# 3	Nr. 30	2x 1608199
083223	L	9037645 007	# 3	Nr. 30	2x 1608199
083214	R	9037646 007	# 4	Nr. 30	4x 1608199
083224	L	9037647 007	# 4	Nr. 30	4x 1608199



Streichschienen
Tail pieces
Rallonges de versoir
Углосьнимы
Kormánylemez toldat



Ref.		 -No.		Info	
053387	R	9096302 007			2x 1608196
063388	L	9096303 007			2x 1608196



Einlegebleche
Trashboards
Défecteurs
Дефлекторы
Beforgatólemez



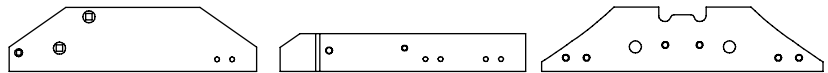
Ref.		 -No.		Info	
073300	R	9035394 007			2x 1608070
073301	L	9035395 007			2x 1608070



Halteplatten für Einlegebleche
Holder
Plaques support
Плиты-опоры дефлектора
Beforgatólemez-tartó



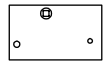
Ref.		 -No.	Info	
073310	R	9096784 007		2x 1608070
073311	L	9096785 007		2x 1608070


Anlagen
Landsides
Contre-seps
Полевые доски
Ekenád



Ref.		 -No.	Info	
053684	R	9052040 007	Hydrein 12", 14", 16"	2x 1608257 1x 1608189
053683	R	9052042 007	Hydrein 12", 14", 16"	2x 1608257 1x 1608189
063602	R	9052046 007		2x 1608257 1x 1608189
063601	R	9052048 007		2x 1608257 1x 1608189
063610		9052154 007	für Volldrehpflüge E	2x 1608257
063611		9052156 007	für Volldrehpflüge E	2x 1608257
063605	R	9052161 007	↔ 063615 Nr. 1, 2, 3, 4, 5	1x 1608197 1x 1608192
063606	L	9052167 007	Nr. 1, 2, 3, 4, 5	1x 1608197 1x 1608192
063603	R	9052160 007	↔ 063613 Nr. 1, 2, 3, 4, 5	1x 1608197 1x 1608192
063604	L	9052165 007	Nr. 1, 2, 3, 4, 5	1x 1608197 1x 1608192
073608		9052187 007	↔ 073600, 601 / 073610, 611	2x 1608194
073609		9052188 007	↔ 073604, 605 / 073612, 613	2x 1608194



Mittelplatten
Intermediate plates
Plaques centrale
Промежуточные планки
Középső lap



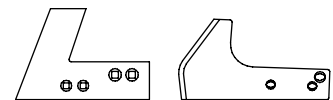
Ref.		 -No.	Info	
063607	R	9052162 007		1x 1608257



Anlagenschoner
Landside protections
Protections de contre-sep
Пятки корпуса плуга
Kortatórofa



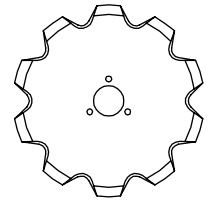
Ref.		 -No.	Info	
063600 A		9052186 007	70 x 12 x 235 mm	2x 1608192
063601 A		9052185 007	180 x 12 x 250 mm	2x 1608192
073614		9052189 007	80 x 12 x 145 mm	1x 1608194
073614 F		9052190 007	80 x 12 x 235 mm	1x 1608194



Anlagenseche
Sword landsides
Coutre de contresep
Ножи полевой доски
Szárkvágókés ekenádra



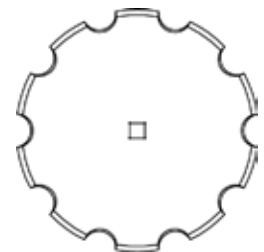
Ref.		 -No.	Info	
073088	R	9092308 007		1x 1608280 1x 1608258
073089	L	9092309 007		1x 1608280 1x 1608258
084320	R	9092348 007		1x 1608075 2x 1608195
084321	L	9092349 007		1x 1608075 2x 1608195

Sechscheiben
Coulter discs
Disques de coutre
Дисковые ножи
Csoroszlyatárcsa



Ref.		 -No.	Info	
056111 Ø 400 x 5, glatt	X	9091372 007	Ø 55,5 LK Ø 80 / 3 x Ø 11	
056112 Ø 452 x 5, glatt		9091373 007	Ø 55,5 LK Ø 80 / 3 x Ø 11	
076406 Ø 450 x 5, glatt		9091374 007	LK Ø 100 / 4 x Ø 12	
056115 - 14" Ø 350 x 5, gezackt	X	9091371 007	Ø 55,5 LK Ø 80 / 3 x Ø 11	
056115 Ø 450 x 5, gezackt		9091375 007	Ø 55,5 LK Ø 80 / 3 x Ø 11	
076409 Ø 450 x 5, gezackt		9091379 007	LK Ø 100 / 4 x Ø 12	

Hohlscheiben
Concave discs
Disques bombés
Диски
Tárcsa



Ref.		 -No.	Info	
121220		9091813 007	= 91 813 Ø 660 x 6, glatt	□ 41 x 41
121221		9091814 007	= 91 814 Ø 660 x 6, gezackt	□ 41 x 41



▼ FRANK Walz- und Schmiedetechnik GmbH
Frankstraße 1 / Reddighäuser Hammer
35116 Hatzfeld (Eder)
GERMANY

Tel. +49 6452 9331-0
Fax +49 6452 9331-147

vertrieb@frank-original.com
sales@frank-original.com
ventes@frank-original.com

▼ FRANK Hungária Kft.
Kovács-Hagyó Gyula út 7.
3600 Ózd
HUNGARY

Tel. +36-48-572-142
Fax +36-48-572-158

kereskedelem@frank-original.com

▼ FRANK Lemeks TOW
Gruschewskogo vul. 23/425
46000 Ternopil
UKRAINE

Tel. +380 352 521967
Fax +380 352 526488

zbut@frank-original.com
www.frank-lemex.com.ua

▼ OOO FRANK RUS
Razdolnaya Str. 103 a
302038 Orjol
RUSSIA

Tel. +7 4862 201799

sbyt@frank-original.com
www.frank-original.ru



www.frank-original.com